

Sytong

Руководство пользователя

Тепловизионный прицел
серии XM

Shenzhen Shi Yutong Technology Co., LTD



1. Линза объектива	6. Кнопка навигации ВНИЗ	11. Кнопка питания (ВКЛ/ВЫКЛ)
2. Маховик фокусировки объектива	7. Кольцо диоптрийной подстройки	12. Отсек разъёмов
3. Кнопка записи (REC)	8. Наглазник	13. Крышка объектива
4. Кнопка навигации ВВЕРХ	9. Лазерный целеуказатель	14. Светодиодный индикатор работы устройства
5. Кнопка МЕНЮ	10. Лазерный дальномер	15. Батарейный отсек (Перед использованием устройства обязательно затяните крышку батарейного отсека)

Комплектация

Тепловизионный прицел

Руководство пользователя

Сумка

Кабель USB Type-C

Адаптер 5В 2А

Аккумуляторная батарея

Кронштейн (с винтами и шестигранными ключами)

Инструкция по началу работы

Включение и настройки изображения

- Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (11) в течение 3 секунд, чтобы включить устройство.
- Вращайте кольцо диоптрийной подстройки (7), чтобы получить чёткое изображение значков на дисплее.
- Вращайте маховик фокусировки объектива (2), чтобы получить чёткое изображение наблюдаемого объекта.
- Нажмите кнопку навигации ВВЕРХ (4), чтобы выбрать режим работы («Горячий белый», «Режим неба», «Горячий чёрный», «Горячий красный», «Слияние»).
- Нажмите кнопку навигации ВНИЗ (6), чтобы выбрать цифровое увеличение (x1, x2, x4, x8).
- Нажмите кнопку МЕНЮ (5), чтобы войти в меню и выбрать соответствующий параметр.
- Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (11) в течение 3 секунд чтобы выключить устройство.
- Светодиодный индикатор работы (14) погаснет после выключения устройства.

Назначение кнопок



Кнопка питания (ВКЛ/ВЫКЛ)

Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (11) в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить устройство. Светодиодный индикатор работы (14) погаснет после выключения устройства. Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (11) в течение 1-2 секунд чтобы перевести устройство в спящий режим. Светодиодный индикатор работы (14) будет работать, когда устройство в спящем режиме. Для вывода устройства из спящего режима, нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

*Нажмите кнопку питания для ручной калибровки матрицы.



Кнопка записи (REC)

Нажмите, чтобы переключить профили сетки. Удерживайте от 1.5 до 3 секунд, чтобы сделать фото. Удерживайте 3 секунды, чтобы включить или остановить видеозапись.



Кнопка навигации ВВЕРХ

Нажмите, чтобы сменить режимы работы. Удерживайте, чтобы включить или выключить режим «картинка в картинке» (PiP).

В режиме меню: нажмите для переключения пунктов меню вверх.



Кнопка МЕНЮ

Нажмите, чтобы войти в режим «МЕНЮ». Удерживайте, чтобы включить или выключить лазерный целеуказатель.

В режиме меню: нажмите, чтобы подтвердить выбор. Удерживайте, чтобы выйти из главного меню или подменю.



Кнопка навигации ВНИЗ

Нажмите, чтобы изменить цифровое увеличение x1, x2, x4, x8. Удерживайте, чтобы включить/выключить прицельную сетку.

В режиме меню: нажмите для переключения пунктов меню вниз.

Функции меню

Номер	Описание главного меню	Описание подменю
1	Режимы работы	<p>Варианты: «Горячий белый», «Режим неба», «Горячий чёрный», «Горячий красный», «Слияние».</p> <p>Режим по умолчанию: «Горячий белый».</p> 
2	Видео выход	<p>Варианты: ВКЛ/ВЫКЛ</p> <p>Функция видео выхода CVBS будет соответственно включена/выключена.</p>
3	Wi-Fi	<p>Варианты: ВКЛ/ВЫКЛ</p> <p>Включите Wi-Fi в меню устройства и на смартфоне. На смартфоне найдите и подключитесь к сети «APPshow-ХМ-XXX» с паролем 12345678. Картинка в реальном времени будет выводиться в приложении после того, как смартфон подключится к устройству через Wi-Fi.</p>
4	Картинка в картинке	<p>Варианты: ВКЛ/ВЫКЛ</p>
5	Тип прицельной сетки	<p>Варианты: ВЫКЛ/выбор предпочтительного типа сетки из 8 вариантов</p>
6	Цвет прицельной сетки	<p>Варианты: чёрный, белый, серый, красный, зелёный</p>
7	Профили прицельной сетки	<p>Выберете один из сохранённых профилей (максимум 10 профилей)</p>

8	Регулировка прицельной сетки (обнуление)	Зафиксируйте изображение, нажав кнопку МЕНЮ. Нажмите кнопку ЗАПИСЬ, чтобы переключиться между X/Y/Дистанция для установки значений. Перемещайте прицельную марку по горизонтали или вертикали с помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ. Переключайтесь между горизонтальной и вертикальной регулировкой, нажимая кнопку ЗАПИСЬ. После того, как прицельная сетка совпала с точкой попадания, нажмите кнопку МЕНЮ, чтобы сохранить значение. Введите расстояние до цели и выберите единицу измерения (метры/ярды). Профиль прицельной сетки будет сохранён с указанием расстояния в качестве имени.
9	Гироскоп	Варианты: ВКЛ/ВЫКЛ
10	Единицы измерения лазерного дальномера	Варианты: метры/ярды
11	Режимы работы лазерного дальномера	1. Однократное измерение расстояния 2. Непрерывное измерение расстояния
12	Яркость дисплея	Варианты: 1-10
13	Яркость цели	Варианты: 1-10
14	Контрастность	Варианты: 1-10
15	Повышение детализации изображения	Варианты: 1-5
16	Дата/Время	Переключайтесь между параметрами, нажимая кнопку меню. Измените значение с помощью кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ. Подтвердите значение, нажав кнопку МЕНЮ. Выйдите, удерживая кнопку МЕНЮ.
17	Язык	Варианты: английский/китайский/другие языки
18	Запись аудио	Варианты: ВКЛ/ВЫКЛ (по умолчанию: ВЫКЛ)
19	Форматирование	Варианты: Подтвердить/Отмена
20	Автовыключение	Варианты: 3 мин/5мин/ВЫКЛ (по умолчанию: ВЫКЛ)
21	По умолчанию	Варианты: Подтвердить/Отмена

22	Исправление пикселей	Выберете «Исправление пикселей» и нажатием кнопки МЕНЮ перейдите в подменю. Объектив должен быть закрыт крышкой объектива перед выполнением лечения пикселей. Нажмите кнопку МЕНЮ и следуйте подсказкам по исправлению битых пикселей. После исправления не забудьте сделать сохранение. Удерживайте кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ, чтобы перемещать положение по X/Y. Нажмите кнопку ПИТАНИЯ, чтобы переключиться между X/Y/сохранить.
23	Настройка изображения	Варианты: Подтвердить/Отмена Выберете «Настройка изображения» в главном меню. Нажатием кнопки МЕНЮ выберете «Подтвердить» и закройте объектив, если требуется настройка изображения.
24	Автоматический баллистический калькулятор	Выберете «ВС» и нажатием кнопки МЕНЮ перейдите в подменю: ВКЛ/ВЫКЛ/Установка. Нажмите кнопку ЗАПИСЬ, чтобы перейти к настройке параметров. Нажатием кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ установите значения.
25	Версия	Выберете «Версия», чтобы увидеть версию программного обеспечения устройства.

Установка аккумуляторной батареи

Используйте аккумуляторную батарею 18650 3.7В без платы защиты с плоскими контактами.

Открутите крышку батарейного отсека, вставьте аккумулятор положительным контактом внутрь.

Закрутите крышку батарейного отсека до упора (невыполнение этого требования может привести к самопроизвольному выключению прибора).

Установка кронштейна

- Прикрепите кронштейн к основанию прицела с помощью комплектных винтов и шестигранного ключа.
- Монтажные отверстия в основании прицела позволяют установить кронштейн в разных положениях. Различные положения монтажа помогают пользователю обеспечить правильное расстояние от глаза.
- Прицел готов к установке на оружие и выверке.
- Перед использованием устройства, пожалуйста, следуйте инструкциям в разделе «Регулировка прицельной сетки (обнуление)».

Использование встроенного лазерного дальномера

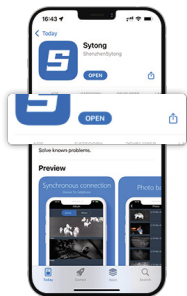
- Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (11) в течение 3 секунд, чтобы включить устройство.
- Удерживайте кнопку ВНИЗ (6) в течение 3 секунд для активации лазерного дальномера.
- Индикатор лазерного дальномера появится в центре дисплея.
- Наведите индикатор дальномера на объект, чтобы измерить расстояние до него (расстояние будет отображаться в правом верхнем углу дисплея).

Подключение к приложению



Установите приложение, отсканировав QR-код в соответствии с ОС смартфона

Загрузите приложение



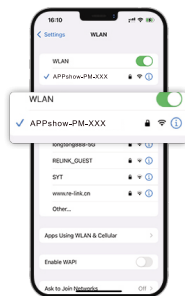
Включите Wi-Fi на устройстве и на смартфоне



Войдите в приложение



Выберите Wi-Fi сеть «APPshow...», чтобы подключить Wi-Fi.
Пароль:12345678



XM03-LRF

Матрица

Тип	неохлаждаемый	Разрешение	384x288
Частота кадров	50 Hz	Размер пикселя	12µm
NETD	<30mK	Дистанция обнаружения (объект 1.7мX0.5м)	1750м/2500м

Оптические характеристики

Объектив	F35мм/50мм	Кратность	2.8X/4X
Цифровое увеличение	1x/2x/4x/8x	Удаление выходного зрачка	50мм
Диоптрийная подстройка	+5/-5 D	Диапазон фокусировки	5м - ∞
Поле зрения	7.5°x5.7°/5.3°x4.0°		

Дисплей

Режимы работы	Горячий белый, Режим неба, Горячий чёрный, Горячий красный, Слияние	Размер/Тип/Разрешение	0.39"/OLED/1024x768
---------------	---	-----------------------	---------------------

Эксплуатационные характеристики

3D-гироскоп	Да	Пылевлагозащита	IP67
Питание	3-4.2 V	Элемент питания	18650/3500 mAh

Внешний источник питания	5V (USB)	Время работы (при температуре 22°C)	8 часов
Максимальная отдача	10000 Дж	Рабочая температура	-20°C до +50°C
Габариты	224X92X69мм	Масса (без элемента питания и кронштейна)	668г

Видеорекордер

Разрешение фото/видео	1024x768	Формат видео/фото	.mp4/.jpg
Поддерживаемый тип памяти	Встроенная 32 ГБ		

Wi-Fi-канал

Частота	2.4GHz	Стандарт	802.11 b/g
Дистанция сигнала	15м		

Лазерный дальномер

Длина волны	905nm	Максимальная дистанция измерения	1200м
Точность измерения	+/- 1м		

XM06-LRF

Матрица

Тип	неохлаждаемый	Разрешение	640x512
Частота кадров	50 Hz	Размер пикселя	12µm
NETD	<25mK	Дистанция обнаружения (объект 1.7мX0.5м)	2500м

Оптические характеристики

Объектив	50мм	Кратность	1.7X/2.5X
Цифровое увеличение	1x/2x/4x/8x	Удаление выходного зрачка	50мм
Диоптрийная подстройка	+5/-5 D	Диапазон фокусировки	5м - ∞
Поле зрения	12.5°x9.4°/8.8°x6.6°		

Дисплей

Режимы работы	Горячий белый, Режим неба, Горячий чёрный, Горячий красный, Слияние	Размер/Тип/Разрешение	0.39"/OLED/1024x768
---------------	---	-----------------------	---------------------

Эксплуатационные характеристики

3D-гироскоп	Да	Пылевлагозащита	IP67
Питание	3-4.2 V	Элемент питания	18650/3500 mAh

Внешний источник питания	5V (USB)	Время работы (при температуре 22°C)	8 часов
Максимальная отдача	10000 Дж	Рабочая температура	-20°C до +50°C
Габариты	209.5X62.2X87.3мм	Масса (без элемента питания и кронштейна)	668г

Видеорекордер

Разрешение фото/видео	1024x768	Формат видео/фото	.mp4/.jpg
Поддерживаемый тип памяти	Встроенная 32 ГБ		

Wi-Fi-канал

Частота	2.4GHz	Стандарт	802.11 b/g
Дистанция сигнала	15м		

Лазерный дальномер

Длина волны	905 nm	Максимальная дистанция измерения	1200м
Точность измерения	+/- 1м		

Внимание!

Инструкция по эксплуатации аксессуаров

Адаптер питания

Допускается зарядка только напряжением не превышающим 5В/2А

Регулировка лазерного целеуказателя

Отрегулируйте лазерный целеуказатель с помощью шестигранного ключа

Подключение к компьютеру

Выключите устройство и подключите его с помощью кабеля USB Type-C к компьютеру. Удерживая кнопку питания, включите устройство, компьютер прочитает карту памяти устройства.

Гарантийный талон

Гарантия 24 месяца со дня продажи.

Наименование, адрес торгующей организации, печать: _____

Дата продажи: _____

Модель: _____

Артикул: _____

Серийный номер: _____

Подпись продавца: _____

Подпись покупателя: _____

(претензий к работе и внешнему виду товара не имею)

Гарантия действительна только при наличии разборчиво, правильно и полностью заполненного гарантийного талона (с подписью и печатью продавца, подписью покупателя).

Примечания: _____

Примечания:

Компания QUARTA — официальный дистрибьютор продукции Sytong в России